

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Ирландия да заплати съдебните разноски.
- 3) Кралство Испания, Кралство Нидерландия, Словашката република, Колисиата на Европейските общности и Европейският надзорен орган по защита на данните понасят направените от тях съдебни разноски.

(¹) ОВ С 237, 30.9.2006 г.

Решение на Съда (втори състав) от 12 февруари 2009 г. — Комисия на Европейските общности/Република Гърция

(Дело С-45/07) (¹)

(Неизпълнение на задължения от държава-членка — Член 10 ЕО, член 71 ЕО и член 80, параграф 2 ЕО — Морска безопасност — Контрол на корабите и пристанищните съоръжения — Международни споразумения — Съответни области на компетентност на Общността и на държавите-членки)

(2009/С 82/04)

Език на производството: гръцки

Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители: К. Simonsson, М. Konstantinidis, F. Hoffmeister и I. Zervas)

Ответник: Република Гърция (представители: А. Samoni-Rantou и S. Chala)

Встъпила страна в подкрепа на ответника: Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия (представители: I. Rao, подпомаган от г-н D. Anderson, QC)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава-членка — Нарушение на член 10, член 71 и член 80, параграф 2 от Договора за ЕО — Представяне пред международна организация на предложение, което попада в изключителната външна компетентност на Общността — Морска безопасност — Предложение относно контрола на съответствието на корабите и пристанищните съоръжения с изискванията на глава XI-2 от Конвенцията SOLAS и на Кодекса ISPS

Диспозитив

- 1) Като е представила пред Международната морска организация (ММО) предложение (МСС 80/5/11) относно контрола на съответствието на корабите и пристанищните съоръжения с изискванията на глава XI-2 от Международната конвенция за безопасност на човешкия живот на море, сключена в Лондон на 1 ноември 1974 г. и на Международния кодекс за сигурност на корабите и

пристанищните съоръжения, Република Гърция не е изпълнила задълженията си по член 10 ЕО, член 71 ЕО и член 80, параграф 2 ЕО.

- 2) Осъжда Република Гърция да заплати съдебните разноски.

(¹) ОВ С 82, 14.4.2007 г.

Решение на Съда (първи състав) от 12 февруари 2009 г. (преюдициално запитване от Hof van beroep te Antwerpen — Белгия) — Belgische Staat/N.V. Cobelfret

(Дело С-138/07) (¹)

(Директива 90/435/ЕИО — Член 4, параграф 1 — Непосредствено действие — Национална правна уредба, насочена към премахване на двойното данъчно облагане на разпределената печалба — Приспадане на размера на получените дивиденди от облагаемата основа на дружеството майка само доколкото то е реализирало облагаема печалба)

(2009/С 82/05)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hof van beroep te Antwerpen

Страни в главното производство

Жалбоподател: Belgische Staat

Ответник: N.V. Cobelfret

Предмет

Преюдициално запитване — Hof van beroep te Antwerpen — Тълкуване на член 4 от Директива 90/435/ЕИО на Съвета от 23 юли 1990 г. относно общата система за данъчно облагане на дружества майки и дъщерни дружества от различни държави-членки (ОВ L 225, стр. 6; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 1, стр. 97) — Национални разпоредби, насочени към премахване на двойното данъчно облагане на разпределената печалба — Условия

Диспозитив

Член 4, параграф 1, първо тире от Директива 90/435/ЕИО на Съвета от 23 юли 1990 година относно общата система за данъчно облагане на дружества майки и дъщерни дружества от различни държави-членки трябва да бъде тълкуван в смисъл, че не допуска правна уредба на държава-членка като разглежданата в главното производство, която предвижда, че получените от дружество майка дивиденди са включени в облагаемата му основа, за да бъдат приспаднати впоследствие до 95 %, доколкото след приспадане на останалата печалба, освободена от облагане, за съответния данъчен период остава положително салдо на печалбата.

Член 4, параграф 1, първо тире от Директива 90/435 е безусловен и достатъчно точен, за да може да се направи позоваване на него пред националните юрисдикции.

(¹) ОВ С 117, 26.5.2007 г.

Решение на Съда (голям състав) от 10 февруари 2009 г. (преюдициално запитване от House of Lords — Обединеното кралство) — Allianz SpA, по-рано Riunione Adriatica di Sicurtà SpA, Generali Assicurazioni Generali SpA/West Tankers Inc.

(Дело C-185/07) (¹)

(Признаване и изпълнение на чуждестранни арбитражни решения — Регламент (ЕО) № 44/2001 — Приложно поле — Компетентност на съд на държава-членка да издаде разпореждане, което забранява на дадена страна да започне или да продължи производство пред юрисдикция на друга държава-членка, по съображение че това производство противоречи на арбитражно съглашение — Нюйоркската конвенция)

(2009/C 82/06)

Език на производството: английски

Запитваща юрисдикция

House of Lords

Страни в главното производство

Ищци: Allianz SpA, по-рано Riunione Adriatica di Sicurtà SpA, Generali Assicurazioni Generali SpA

Ответник: West Tankers Inc.

Предмет

Преюдициално запитване — House of Lords — Тълкуване на Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета от 22 декември 2000 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 12, 2001 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 3, стр. 74) — Правомощие на съд на държава-членка да разпорежи на дадена страна да не започва или да спре производство пред юрисдикция на друга държава-членка, по съображение че това производство противоречи на арбитражно съглашение

Диспозитив

Издаването от юрисдикция на държава-членка на разпореждане, което има за цел да забрани на дадено лице да започне или да продължи производство пред юрисдикциите на друга държава-

членка, по съображение че това производство противоречи на арбитражно съглашение, е несъвместимо с Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета от 22 декември 2000 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела.

(¹) ОВ С 155, 7.7.2007 г.

Решение на Съда (първи състав) от 12 февруари 2009 г. (преюдициално запитване от Bundesgerichtshof — Германия) — Rechtsanwalt Christopher Seagon als Insolvenzverwalter über das Vermögen der Frick Teppichboden Supermärkte GmbH/Deko Marty Belgium NV

(Дело C-339/07) (¹)

(Съдебно сътрудничество по граждански дела — Производство по несъстоятелност — Компетентна юрисдикция)

(2009/C 82/07)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesgerichtshof

Страни в главното производство

Ищци: Christopher Seagon als Insolvenzverwalter über das Vermögen der Frick Teppichboden Supermärkte GmbH

Ответник: Deko Marty Belgium NV

Предмет

Преюдициално запитване — Bundesgerichtshof — Тълкуване на член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1346/2000 на Съвета от 29 май 2000 година относно производството по несъстоятелност (ОВ L 160, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 1, стр. 143) и на член 1, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета от 22 декември 2000 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 12, 2001 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 3, стр. 74) — Компетентност на държавата-членка, на чиято територия е разположен центърът на основните интереси на длъжника относно решения, които пряко произтичат от производството по несъстоятелност и са тясно свързани с него — Иск (Insolvenzanfechtungsklage) за възстановяване на сума, платена от длъжника на дружество със седалище в друга държава-членка